

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 37 (1947)  
**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Dieses komplette Wohn-Esszimmer

kostet nur Fr. **865.-**

«Ja, wie ist denn das möglich, heute, beim jetzigen Stand der Möbelpreise?» werden Sie sich fragen. Und doch ist es so: Dieses Wohnzimmer, komplett mit grossem Wohnzimmerschrank, sogar mit separaten Abteilen für Hausbar und Schreibsekretär, einem Auszugstisch und 4 bequemen, soliden Stühlen, einem

bebaglichen Couchsofa mit abklappbaren Seitenlehnen und zwei abgehefteten Rückenkissen, alles mit solidem, schönem Stoff bezogen, kostet komplett nur Fr. 865.-. Das Geheimnis dieses auffallend günstigen Preises liegt im vorsorglichen und rechtzeitigen Einkauf: Die Möbel-Pfister AG. in Basel,



Zürich, Bern und Suhr hat sich rechtzeitig eingedeckt und ist heute in der Lage, mehrere tausend Einrichtungen aller Preislagen noch *sehr günstig abzugeben*.

Es lohnt sich immer, die grosse Sonder-Ausstellung: «Wir helfen sparen!» zu besuchen und sich von der Schönheit und Preiswürdigkeit der prachtvollen Möbel-Angebote zu überzeugen. Unter der weitaus grössten und vielseitigsten Auswahl der Schweiz wird jedermann in der gewünschten Preislage das Richtige finden! Ein Kauf bei Möbel-Pfister bietet aber noch folgende Vorteile: Bahnvergütung bei Kauf einer Einrichtung; Gratislagerung aller gekauften Möbel; vertragliche Garantie selbst gegen Zentralheizungsschäden und für alle Höhenlagen; kostenlose Lieferung franko Haus und, was besonders wichtig ist: Sie werden pünktlich auf Tag und Stunde beliefert! Dies ist heute, da viele Möbelfabriken auf 12 Monate hinaus und noch länger vollständig ausverkauft sind, ein Vorteil, der für alle Möbelkäufer, welche die Lage auf dem Möbelmarkt kennen, entscheidend wichtig ist!

«Wir helfen sparen!» Dieses Motto bewahrt sich in der grossen Sonder-Ausstellung der Möbel-Pfister AG. in Basel, Greifengasse 2, in Bern, Schanzenstrasse 1, in Zürich, am Walcheplatz b. Hauptbahnhof, sowie in der Fabrik-Ausstellung in Suhr b. Aarau. Besuchen Sie zuerst einige Möbelgeschäfte, dann erst kommen Sie zu uns. Die Ausstellung: «Wir helfen sparen!» ist täglich geöffnet von 8—12 und 13—18.30 Uhr, Samstag bis 17 Uhr. Ein unverbindlicher Rundgang ist sehr lehrreich und lohnend!

**Besuchen Sie die grosse Sonder-Ausstellung: „Wir helfen sparen!“ Die enorme Auswahl umfasst 3000 Einrichtungen!**



Frühjahrs-Neuheiten in Wolle und Seide

**STOFFHALLE AG.** Marktgasse 11



# CIOLINA + CIE. AG.

Woll- und Seidenstoffe - Konfektion

Marktgasse 51



## Neue Kurse

für Handel, Verwaltung,  
Verkehr (PTT, SBB)  
Arztgehilf., Sekretariat,  
Hotel, beginnen am

**29. April**

Diplomabschluss  
Stellenvermittlung

**Handels- und  
Verkehrsschule**

**BERN**

Telephon 3 54 49

jetzt Schwamngasse 11

Erstkl. Vertrauensinstitut  
Gegründet 1907  
Diplom. Handelslehrer  
Verlang. Sie Prospekt

## 50 Emissionen in 13 Jahren!

Kinder leiden — Witwen und Waisen  
von Wehrmännern bedürfen zusätz-  
licher Unterstützung — Heilbedürftige  
warten!

Anlässlich ihrer 50. Tranche will die  
Seva dem besonders Rechnung tra-  
gen. Diesmal geht also ihr gesamter  
Reinertrag an die Wohlfahrtswerke:

**Rotkreuz-Kinderhilfe**

**Winkelried-Stiftung**

**Heilanstalt «Nüchtern»**

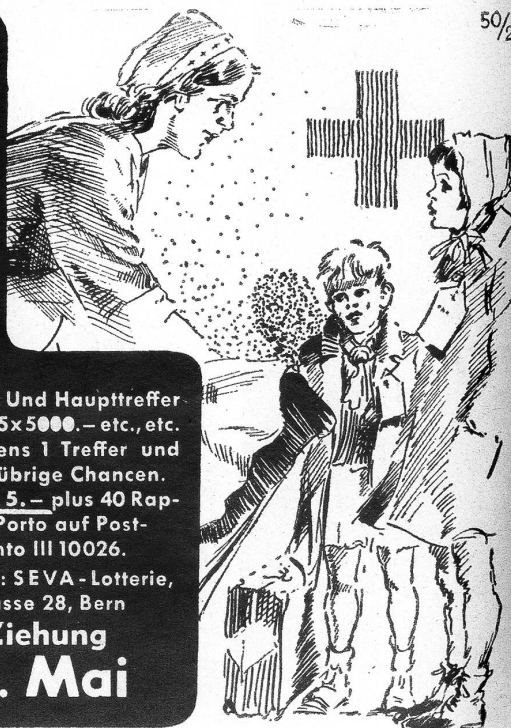
Anderseits: 22369 Treffer im Werte  
von sage und schreibe Fr. 530 000. —! Und Haupttreffer  
von Fr. 50 000. —, 20 000. —, 2x10 000. —, 5x5 000. — etc., etc.

Jede 10-Los-Serie enthält mindestens 1 Treffer und  
bietet 9 übrige Chancen.

**1 Los Fr. 5. —** plus 40 Rap-  
pen für Porto auf Post-  
checkkonto III 10026.

Adresse: SEVA - Lotterie,  
Marktgasse 28, Bern

**Ziehung  
3. Mai**



**A.Z.** Berner Staatsarchiv,  
Falkenplatz 4, Bern.

Erscheint jeden Freitag — Verlag, Inseratenannahme und Redaktion: Berner Woche Verlag AG., Laupenstrasse 7a, Bern, Telephon 2 48 45, unter ständiger Mitarbeit von:  
Dr. H. Kleinert, Bern; Dr. A. Fankhauser, Belp (Politischer Teil); Hans Zulliger, Ittigen; Chr. Lärch (Historisches); Redaktionssekretariat (Lokales). — Einzelnummer 50 Rp. —  
Abonnementspreise: Jährlich Fr. 20. —, halbjährlich Fr. 10. —, vierteljährlich Fr. 5. —. — Postcheckkonto III 11266. — Abonnenten-Unfallversicherung sehr vorteilhaft (speziell  
für Kinder). **Wichtig bei Unfällen!** Alle Unfälle (Todesfälle telegraphisch) sind sofort zu melden an die Adresse: Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft in Bern,  
Bundesgasse 18, (Telephon 2 85 55) Buch- und Tiefdruck: Verbandsdruckerei AG., Laupenstrasse 7a, Bern